



Sonogenic



SHS-500

**Gebruikershandleiding
Brugervejledning
Bruksanvisning
Korisnički priručnik
Kullanıcı el kitabı**

Lees de VOORZORGSMAATREGELEN op pagina 5 t/m 7 voordat u het instrument in gebruik neemt.

Før du tager instrumentet i brug, bør du sørge for at læse "SIKKERHEDSFORSKRIFTER" på side 5-7.

Läs "FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER" på sidan 5-7 innan du börjar använda instrumentet.

Prije korištenja instrumenta svakako pročitatite "MJERE OPREZA" na stranicama 5 - 7.

Enstrümanı kullanmadan önce 5. - 7. sayfalardaki "ÖNLEMLER" bölümünü okumayı unutmayın.

Nederlands

Dansk

Svenska

Hrvatski

Türkçe



NL DA SV HR TR

Modellnummer, serienummer, strömförsörjning osv. finns på eller i närheten av namnetiketten som sitter på enhetens undersida. Du bör anteckna serienumret i utrymmet nedan och förvara den här bruksanvisningen som ett bevis på ditt köp och för att underlätta identifiering i händelse av stöld.

Modellnummer

Serienummer

(bottom_sv_01)

FÖRSIKTIGHETS- ÅTGÄRDER

LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU FORTSÄTTER

Förvara den sedan på en säker och lättillgänglig plats för framtida referens.

För nätadapter



VARNING

- Den här nätadaptern är konstruerad enbart för användning med Yamahas elektroniska instrument. Använd den inte för något annat ändamål.
- Endast för inomhusbruk. Får inte användas i fuktiga miljöer.



FÖRSIKTIGT

- Se till att vägguttaget är lättåtkomligt när du ansluter och gör inställningar. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av instrumentets strömbrytare och dra ut nätkontakten ur uttaget. Tänk på att ström fortfarande tillförs på miniminivå när nätadaptern är ansluten till vägguttaget, även om strömbrytaren är avslagen. Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur vägguttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid.

För instrumentet



VARNING

**Vidta alltid de grundläggande försiktighets-
åtgärder som anges nedan, så undviker du
risk för allvarliga skador eller t.o.m. döds-
fall till följd av elektriska stötar,**

**kortslutning, skador, eldsvåda eller andra
faror. Försiktighetsåtgärderna omfattar,
men är inte begränsade till, följande:**

Strömförsörjning/nätadapter

- Placera inte nätkabeln i närheten av en värmekälla, till exempel ett värmeelement. Böj inte kabeln och skada den inte på annat sätt. Ställ heller inte tunga föremål på den.
- Använd endast den spänningsnivå som anges som den korrekta för instrumentet. Rekommenderad spänning finns angiven på instrumentets namnetikett.
- Använd endast den rekommenderade adaptern (sidan 35). Felaktig adapter kan orsaka skador på instrumentet eller överhettning.
- Kontrollera nätkontakten regelbundet och avlägsna smuts och damm som eventuellt har samlats på den.

Öppna inte

- Detta instrument innehåller inga delar som kan repareras eller bytas ut av användaren. Du ska inte öppna instrument eller försöka ta isär eller modifiera de inre komponenterna på något sätt. Om enheten inte fungerar korrekt bör du omedelbart sluta använda den, och lämna in den för kontroll på en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.

Plats (om Bluetooth-funktion ingår)

(Information om huruvida Bluetooth-funktionen ingår eller inte finns på sidan 9.)

- Radiovågor kan påverka medicinska enheter.
 - Använd inte den här produkten i närheten av medicinska enheter eller inuti områden där användning av radiovågor är förbjudet.
 - Använd inte den här produkten närmare personer med inopererad pacemaker eller defibrillator än 15 cm.

Varning för fukt och väta

- Utsätt inte instrumentet för regn och använd det inte i närheten av vatten eller i fuktig eller våt miljö. Ställ inte behållare med vätska (t.ex. vaser, flaskor eller glas) på det, eftersom vätska då kan spillas i eventuella öppningar.

Om vatten eller andra vätskor skulle läcka in i instrumentet måste du omedelbart stänga av strömmen och dra ut nätadapterkabeln från vägguttaget. Lämna därefter in instrumentet till en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.

- Sätt aldrig in eller ta ut nätkontakten med våta händer.

Varning för eld

- Placera inte brinnande föremål, exempelvis stearinljus, på instrumentet.
De kan falla omkull och orsaka eldsvåda.

Batteri

- Följ noga försiktighetsåtgärderna nedan. I annat fall kan det leda till explosion, brand, överhettning eller läckage av batterivätska.
 - Försök inte mixtra med eller ta isär batterier.
 - Kassera inte batterier i öppen eld.
 - Försök inte ladda batterier som inte är konstruerade för att laddas.
 - Håll batterierna borta från metallföremål som Halsband, hårnålar, mynt och nycklar.
 - Använd endast den rekommenderade batteritypen (sidan 35).
 - Använd nya batterier, där alla är av samma typ, samma modell och från samma tillverkare.
 - Se alltid till att alla batterier sätts in så att de överensstämmer med +/- märkningen.
 - När batterierna har tagit slut eller om instrumentet inte ska användas under en längre tid, bör du ta ut batterierna från instrumentet.
 - Om du använder Ni-MH-batterier ska du följa de anvisningar som medföljde batterierna. Använd endast den rekommenderade laddaren vid laddning.
- Förvara batterierna utom räckhåll för små barn som kan svälja dem av misstag.
- Undvik kontakt med batterivätskan om batterierna läcker. Om batterivätska kommer i kontakt med ögon, mun eller hud bör du omedelbart skölja med vatten och kontakta läkare. Batterivätska är frätande och kan ge synskador och kemiska brännskador.

Om du upptäcker något onormalt

- Om något av följande problem uppstår bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. (Om du använder batterier tar du ut alla batterier ur instrumentet.) Låt därefter Yamaha-servicepersonal kontrollera enheten.
 - Nätkabeln eller nätkontakten blir sliten eller skadad.
 - Ovanlig lukt eller rök avges.
 - Något föremål har tappats i instrumentet.
 - Ljudet från instrumentet försvinner plötsligt under användning.



FÖRSIKTIGT

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna nedan så att du undviker att skada dig själv och andra och även undviker skada på instrumentet och andra föremål. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

Strömförsörjning/nätadapter

- Anslut inte instrumentet till ett nätuttag med en grenkontakt. Det kan medföra försämrad ljudkvalitet och samt orsaka överhettning i uttaget.
- Håll alltid i själva kontakten, inte i kabeln, när du drar ut nätkontakten från instrumentet eller uttaget. Kabeln kan skadas om du drar i den.
- Dra ut nätkontakten ur uttaget när du inte tänker använda instrumentet under en längre tid, samt i samband med åskväder.

Placering

- Placera inte instrumentet på en instabil plats där det riskerar att ramla.
- Lossa alla anslutna kablar innan du flyttar instrumentet för att förhindra att kablarna förstörs eller att någon snubblar på dem och skadas.

- Se till att nätuttaget är lättåtkomligt när du installerar produkten. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Även när strömbrytaren är avstängd förbrukar produkten en mycket liten mängd energi. Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur vägguttaget om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- När du använder ett band ska du se till att bandet är ordentligt anslutet till instrumentet.
- Lyft inte instrumentet med bandet. Det kan orsaka allvarliga personskador eller skador på instrumentet.
- Behandla inte instrumentet på en omilt sätt, till exempel genom att svänga runt det. Bandet på instrumentet kan lossna och orsaka oväntade olyckor som att instrumentet slår i marken eller skadar personer närheten.

Anslutningar


- Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter instrumentet till andra elektriska enheter. Ställ in alla volymkontroller på lägsta nivå på samtliga enheter innan du slår på eller av strömmen.
- Ställ in volymkontrollen på lägsta nivå på alla enheter och öka gradvis till önskad nivå medan du spelar på instrumentet.

Hantering

- Stick inte in fingrar eller händer i springorna på instrumentet.
- Undvik att föra in papper, metall eller andra föremål i springorna på instrumentets panel eller klaviatur. Detta kan orsaka personskador på dig eller andra, skada instrumentet eller annan egendom eller orsaka funktionsfel.
- Tyng inte ned instrumentet och placera inte tunga föremål på det. Tryck inte onödigt hårt på knappar, strömbrytare och kontakter.
- Använd inte instrumentet/enheten eller hörlurarna med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörselnedsättning. Kontakta läkare om du upplever hörsselförsämring eller om det ringer i öronen.

Yamaha ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig användning eller modifiering av instrumentet, eller för data som försvinner eller blir förstörda.

Stäng alltid av strömmen när du inte använder instrumentet.

Instrumentet har strömtilförsel på miniminivå även när []-knappen (Standby/On) är i standby-läge (displayen är släckt).

Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur uttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid.

Kassera begagnade batterier enligt lokala föreskrifter.

MEDDELANDE

Följ anvisningarna nedan för att undvika fel/skador på produkten, skador på data eller skador på andra föremål.

■ Hantering

- Använd inte instrumentet i närheten av tv-, radio- eller stereoutrustning, mobiltelefoner eller annan elektrisk utrustning. Instrumentet, tv:n eller radion kan orsaka störande brus. När du använder instrumentet tillsammans med en app i din iPad, iPhone eller iPod touch rekommenderar vi att du ställer in "Flygplansläge" på den enheten och sedan Bluetooth®-inställningen till "PÅ" för att undvika brus orsakat av kommunikation.
- Utsätt inte instrumentet för damm, vibrationer eller extrem kyla eller hetta (t.ex. i direkt solljus, nära ett värmeelement eller i en bil under dagtid). Panelen kan deformeras, invändiga komponenter kan skadas och instrumentet kan sluta fungera. (Temperaturområde för användning: 5–40 °C.)
- Placera inte föremål av vinyl, plast eller gummi på instrumentet eftersom panelen och klaviaturen kan missfärgas.

■ Underhåll

- Rengör instrumentet med en mjuk och torr trasa. Använd inte thinner, lösningsmedel, sprit, rengöringsvätska eller rengöringsdukar som impregnerats med kemikalier.

■ Spara data

- Vissa av instrumentets data (sidan 32) sparas även när strömmen slås av. Sparade data kan dock gå förlorade till följd av fel, användarmisstag, osv.

Information

■ Om upphovsrätt

- Kopiering av kommersiella musikdata, inklusive men inte begränsat till MIDI-data eller ljudfiler, är förbjudet för annat än personligt bruk.
- Denna produkt innehåller och omfattar innehåll som Yamaha äger rättigheterna till eller har licens för. På grund av

upphovsrättslagar och andra tillämpliga lagar har du INTE rätt att distribuera medier som detta innehåll är sparat eller inspelat på och som är i stort sett samma eller mycket likt de i produkten.

* Innehållet som beskrivs ovan omfattar datorprogram, Style-data, MIDI-data, WAVE-data, ljudinspelningsdata, ett partitur, partiturdatabaser etc.

* Du får distribuera medium med inspelningar av ditt framförande eller musikproduktion med detta innehåll, och tillstånd från Yamaha Corporation krävs inte i dessa fall.

■ Om den här bruksanvisningen

- De illustrationer och bilder av LCD-skärmen som visas i den här bruksanvisningen är endast för instruktionsändamål och kan skilja sig något från de som visas på ditt instrument.
- Bokstäverna i slutet av modellnamnet ("B" eller "RD") är färginformation för instrumentet. Till exempel står "B" för "svart" och "RD" för "röd". Eftersom dessa bokstäver bara visar färgen nämns de inte i denna bruksanvisning.
- iPhone, iPad, iPod touch och Lightning är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.
- Android™ är ett varumärke som tillhör Google LLC.
- IOS är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Cisco i USA och andra länder och används med licens.
- Ordet Bluetooth® och dess logotyper är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och när Yamaha Corporation använder dessa märken sker det på licens.



- Företagsnamn och produktnamn i den här bruksanvisningen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

■ Om Bluetooth

- Information om hur du hanterar Bluetooth-kommunikation finns i "Om Bluetooth" på sidorna 9 och 37.

Kompatibla format

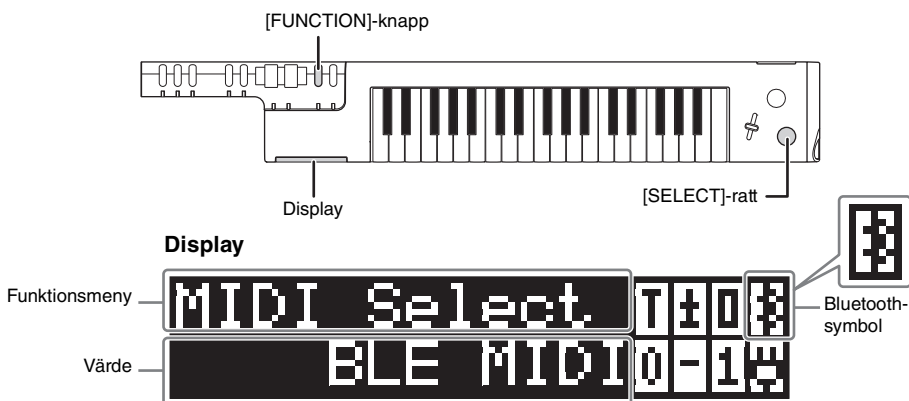
GENERAL MIDI System Level 1



"GM System Level 1" är ett tillägg till MIDI-standarden som ser till att alla GM-kompatibla musikdata kan spelas upp korrekt av en GM-kompatibel tongenerator, oavsett vem som tillverkat den.

Om Bluetooth

Bluetooth-funktioner



Beroende på i vilket land du köpt produkten kanske instrumentet inte har Bluetooth-funktioner. Om Bluetooth-ikonen visas i det övre högra hörnet av displayen, som bilden ovan visar, eller värdet "BLE MIDI" (Bluetooth MIDI) kan väljas i nedre vänstra hörnet på displayen, betyder det att produkten är utrustad med Bluetooth-funktioner.

För att kontrollera om värdet "BLE MIDI" kan väljas eller inte trycker du på [FUNCTION]-knappen upprepade gånger för att öppna funktionsmenyn "MIDI Select" i övre delen av displayen. Vrid sedan [SELECT]-ratten för att välja värdet nedtill på displayen.

Tänk på att det bara är MIDI-data och inte ljuddata som det här instrumentet kan ta emot och sända via Bluetooth.

Tack för att du köpte en digital **keytar**-klaviatur från Yamaha!

På denna keytar kan du inte bara spela på klaviaturen, hängande runt din hals som en gitarr. Du får också kraftfulla verktyg för att enkelt spela tillsammans med din favoritmusik genom att ansluta till appen "Chord Tracker" för smarta enheter.

Vi rekommenderar att du läser denna bruksanvisning noggrant så att du kan utnyttja instrumentets avancerade och praktiska funktioner fullständigt.

Vi rekommenderar också att du förvarar den här bruksanvisningen säkert och lättillgängligt för framtida bruk.

Om bruksanvisningarna

Dokumentationen och informationsmaterialet till det här instrumentet består av följande.



Owner's Manual (Bruksanvisning) (den här boken)

Beskriver hur du kommer igång med instrumentet och hur du använder huvudfunktionen Jam. Mer detaljerad information finns i online-bruksanvisningen "Referensmanual" nedan.



Reference Manual (Referensmanual) (online-bruksanvisning)

Ger mer detaljerad information.

Online-bruksanvisningen finns på webbplatsen Yamaha Downloads, där du kan söka efter önskade filer genom att ange modellens namn.

Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

Medföljande tillbehör

- Bruksanvisning x1
- Nätadapter* x1
- Band x1
- MIDI-breakoutkabel x1
- Online Member Product Registration (produktregistrering online) x1

* Medföljer ev. inte beroende på vilket land du bor i. Kontrollera detta med din Yamaha-återförsäljare.

Innehåll

Funktioner	11
Funktioner hos panelens komponenter	12
Ansluta och göra inställningar	16
Prova att spela olika instrumentljud	21
Spela med Jam-funktionen	23
Säkerhetskopiering och återställning	32
Felsökning	33
Specifikationer	34
Register	36

Funktioner

Otroligt enkla och kraftfulla framförandefunktioner **sidan 23**

Med Jam-funktionen kan du direkt spela tillsammans med dina favoritmelodier. Du behöver bara ansluta instrumentet med gratisappen "Chord Tracker" och spela tillsammans med melodier som sparats på din smarta enhet. Det spelar ingen roll vilka tangenter du trycker på. Tonerna matchar automatiskt melodin, så du behöver inte tänka på fingersättningen eller ens känna till rätt skalor och ackord. Du kan helt enkelt släppa loss i framförandet, precis som om du skulle jamma med din favoritartist.

Information om vilka enheter som är kompatibla med "Chord Tracker" finns på Yamahas webbplats.

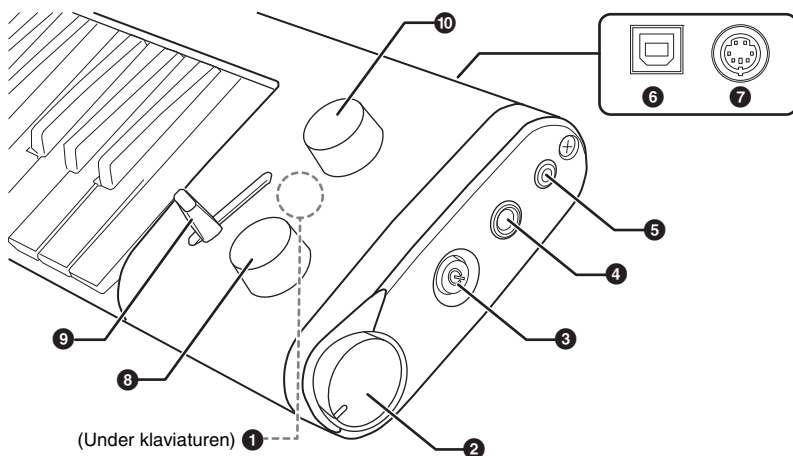
Kontrollgränssnitt för att spela autentiskt..... **sidorna 15, 22**

Förutom Pitch Bend-hjulet och modulationshjulet har instrumentet även funktionsrattar med vars hjälp du kan kontrollera en mängd olika effekter. Det ger dig en otroligt uttrycksfull och dynamisk kraft i framförandet.

Smal och mycket lätt stomme

Det ultralätta instrumentet väger bara 1,5 kg och dess smala form gör det lätt att bära. Det kan också användas med batterikraft, så att du kan spela var du vill.

Funktioner hos panelens komponenter



❶ DC IN-uttag (sidan 17)

För anslutning av nätadaptern.

❷ [VOLUME]-ratt (sidan 19)

För att justera den övergripande volymen.

❸ [⏻]-brytare (vänteläge/på) (sidan 19)

För att slå på strömmen eller försätta instrumentet i vänteläge.

❹ [LINE OUT]-uttag

För anslutning av en aktiv högtalare eller ett mixerbord för att spela i större lokaler med högre volym (med en 1/4-tums monotelekontakt). För att styra LINE OUT-volymen kan du justera volymen på ansluten ljudutrustning.

MEDELANDE

För att undvika att skada enheten slår du först på strömmen till instrumentet och sedan till den externa enheten. Vid avstängning slår du först av strömmen till den externa enheten och sedan till instrumentet.

❺ [AUX IN]-uttag

För att ta in ljudet från en ljudspelare och lyssna på det via den inbyggda högtalaren på instrumentet (med 3,5 mm mini stereotelekontakt). För att justera ingångsvolymen från [AUX IN]-uttaget justerar du ljuduppspelningsvolymen på ljudenheten.

MEDELANDE

För att undvika risken att skada enheterna slår du först på strömmen till den externa enheten och sedan till instrumentet. Vid avstängning slår du först av strömmen till instrumentet och sedan till den externa enheten.

6 [TO HOST]-uttag (sidan 28)

För anslutning av en dator eller en smart enhet med hjälp av en USB-kabel för att överföra/ta emot MIDI-data eller ljuddata (med USB-ljudgränssnittsfunktionen). Mer information om USB-ljudgränssnittsfunktionen finns i "Referensmanual". Vid överföring/mottagning av MIDI-data kan du behöva ta fram funktionsinställningarna (se "MIDI-sändning/mottagning" nedan).

7 [MIDI]-uttag

För anslutning av andra MIDI-enheter via den medföljande MIDI-breakoutkabeln och MIDI-kablar av standardtyp (säljs separat). När du överför/tar emot MIDI-data kan du behöva ta fram funktionsinställningarna (se "MIDI-sändning/mottagning" nedan).

8 [SELECT]-ratt (sidan 21)

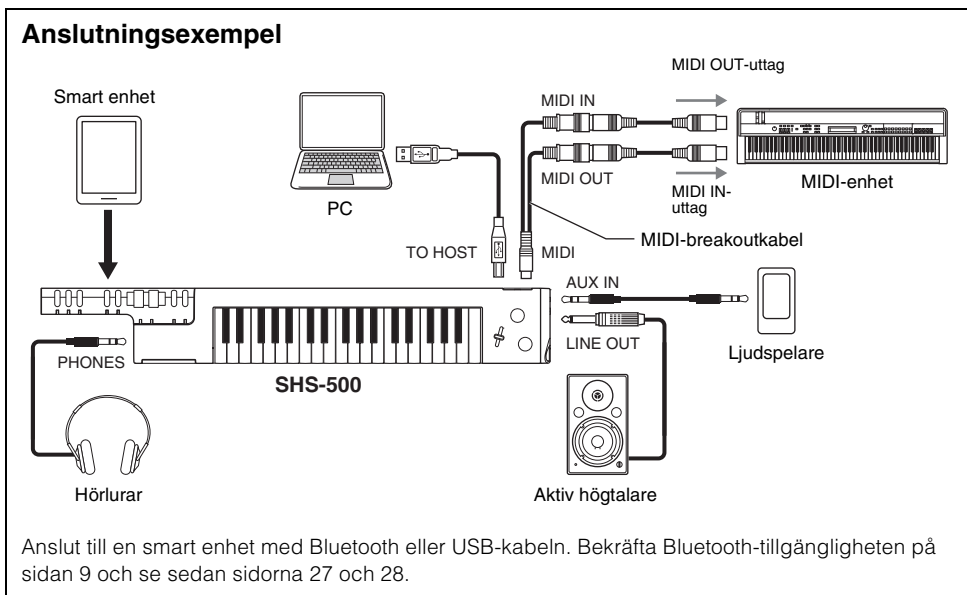
För val av Voice att spela på klaviaturen. Namnet på vald Voice visas på displayen. När indikatorn på [FUNCTION]-knappen lyser fungerar den här ratten som en värdeväljare för funktionen.

9 [EFFECT]-väljare (sidan 22)

För val av vilken effekt som ska tillämpas på vald Voice. Den här väljaren används tillsammans med [EFFECT CONTROL]-ratten.

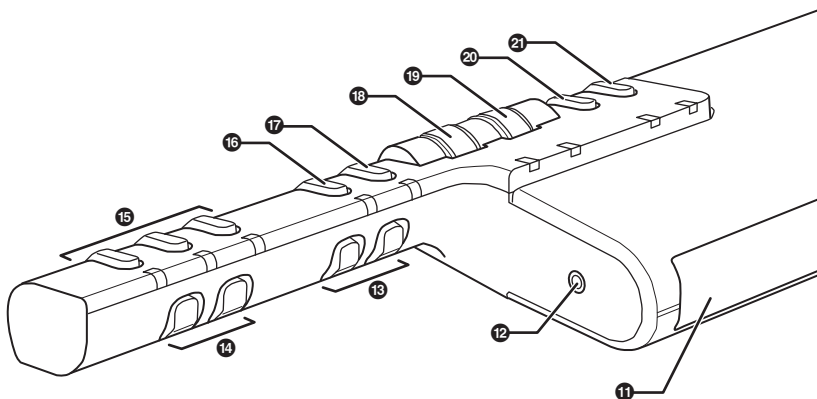
10 [EFFECT CONTROL]-ratt (sidan 22)

För inställning av värdet för den effekt som väljs via [EFFECT]-väljaren. Om ratten vrids medurs ökas effektens djup.



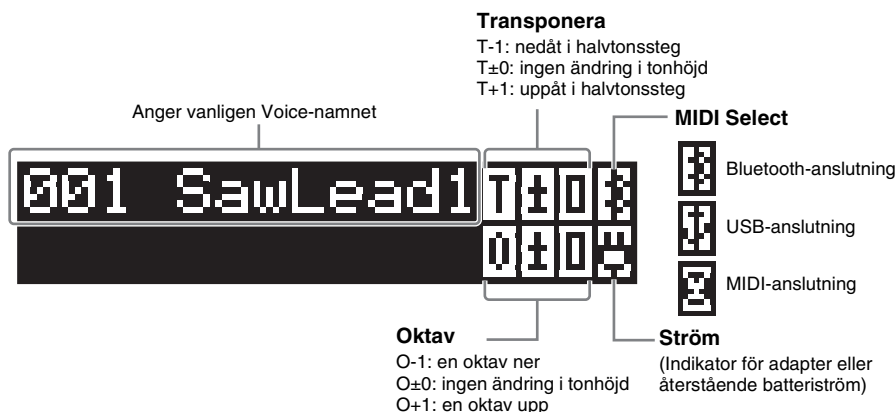
MIDI-sändning/mottagning

Se till att matcha såväl porten för MIDI-sändning/mottagning som värdet inställningen för funktionen "MIDI Select". Tryck på [FUNCTION]-knappen upprepade gånger för att ta fram "MIDI Select" högst upp i displayen och vrid sedan [SELECT]-ratten för att välja ett lämpligt värde längst ned: "BLE MIDI" (Bluetooth), "USB MIDI" (TO HOST) eller "MiniMIDI" (MIDI).



11 Display

Aktuella inställningar visas på displayen.



12 [PHONES]-uttag

För anslutning av stereohörlurar med en ministereokontakt (3,5 mm). Instrumentets inbyggda högtalare slutar automatiskt att producera ljud när hörlurar ansluts till det här uttaget. [LINE OUT]-uttaget fortsätter dock att skicka ut samma ljud som [PHONES]-uttaget.



FÖRSIKTIGT

Undvik att använda hörlurar på hög volym under längre tid för att förhindra hörselskador.

13 [OCTAVE]-knappar [-][+]

För att ändra klaviaturens tonhöjd med en oktav upp eller ned. Om du trycker ned dem samtidigt återställs standardinställningen. Aktuell inställning visas på displayen.

14 [TRANPOSE]-knappar [-][+]

För transponering av klaviaturens tonhöjd upp eller ned (i halvtönssteg). Om du trycker ned dem samtidigt återställs standardinställningen. Aktuell inställning visas på displayen.

15 [◀◀] (snabbspolning bakåt), [▶/||] (spela upp/paus), [▶▶] (snabbspolning framåt)

När du inte är ansluten till en app: Det här är knappar som kontrollerar uppspelningen av de interna demomelodierna (sidan 24).

När du är ansluten till appen "Chord Tracker": Det här är knappar som kontrollerar uppspelning/paus för en melodi i den smarta enheten (sidan 29).

16 [JAM]-knapp (sidan 29)

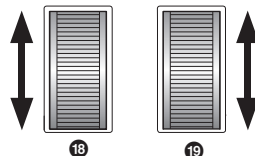
För varje knapptryckning: Jam-funktionen aktiveras (indikatorlampan tänds), Jam-läget väljs i ordning, sedan stängs Jam-funktionen av (indikatorlampan släcks).

17 [SUSTAIN]-knapp

När den här knappen hålls ned har de toner du spelar en längre utklänging.

18 [PITCH]-hjul

För att lägga till mjuka tonhöjdsvariationer till toner spelar du på klaviaturen. Rullar du hjulet uppåt höjs tonen, rullar du det nedåt sänks tonen.



19 [MODULATION]-hjul

För att lägga till en vibratoeffekt på toner som spelas på klaviaturen.

Rulla hjulet uppåt om du vill öka effektdjupet eller nedåt för att minimera det. [MODULATION]-hjulet kan också användas för att styra effektdjupet på samma sätt som [EFFECT CONTROL]-ratten (10), om du ställer in den via funktionsläget. Vid OBS! längst ned på sidan 22 beskrivs funktionen.

20 [FUNCTION]-knapp

Gå till funktionsläget (indikatorlampan tänds). I funktionsläget kan du ange olika inställningar, till exempel stämning och val av MIDI-kanaler. Mer information hittar du i online-bruksanvisningen "Referensmanual" på sidan 10.

Så här görs inställningen: Tryck på [FUNCTION]-knappen upprepade gånger för att öppna menyn för önskad funktion i övre delen av displayen. Vrid sedan på [SELECT]-ratten (8) för att välja dess värde nedtill på displayen.

Tryck på [EXIT]-knappen (2) för att lämna funktionsläget (indikatorlampan släcks).

OBS!

Den senast valda funktionsinställningen sparas när du lämnar funktionsläget och återkallas automatiskt när du kommer tillbaka till läget.



21 [EXIT]-knapp

Lämnar funktionsläget.

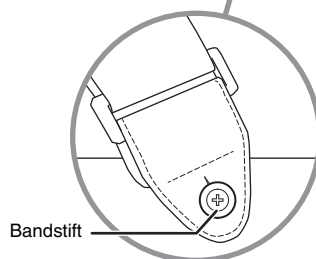
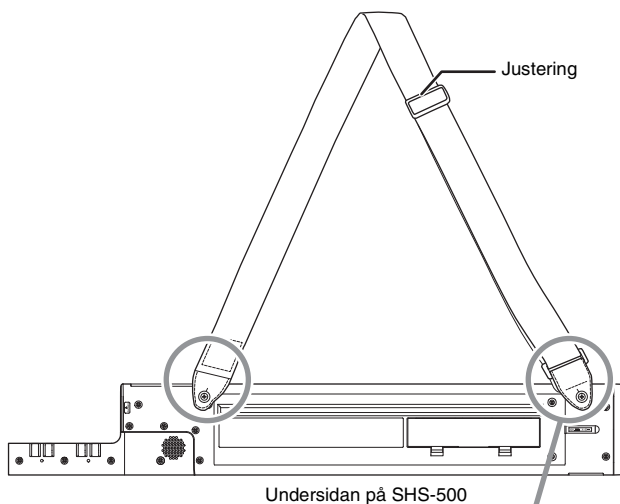
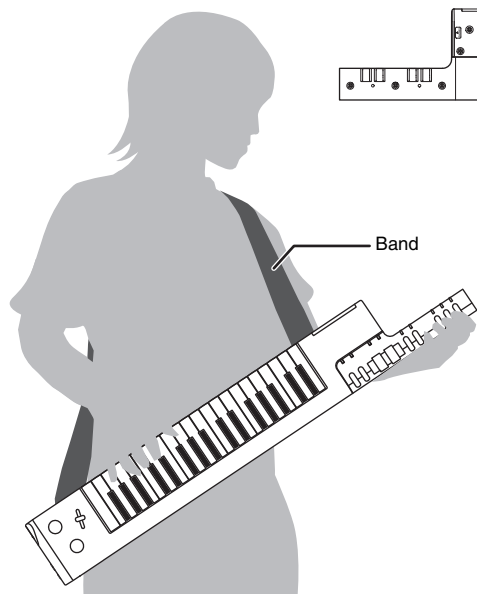
Ansluta och göra inställningar

Montera bandet

Fäst det medföljande bandet säkert i bandstiften på instrumentet, som bilden nedan visar. Du kan justera bandet som du vill ha det.

⚠ FÖRSIKTIGT

- Det här bandet är endast avsett att användas med det här instrumentet. Använd den inte för något annat ändamål.
- När du använder ett band ska du se till att bandet är ordentligt anslutet till instrumentet.
- Lyft inte instrumentet med bandet. Om du gör det kan orsaka skador på instrumentet eller personskador.
- Lossa aldrig skruvarna som håller bandstiften.

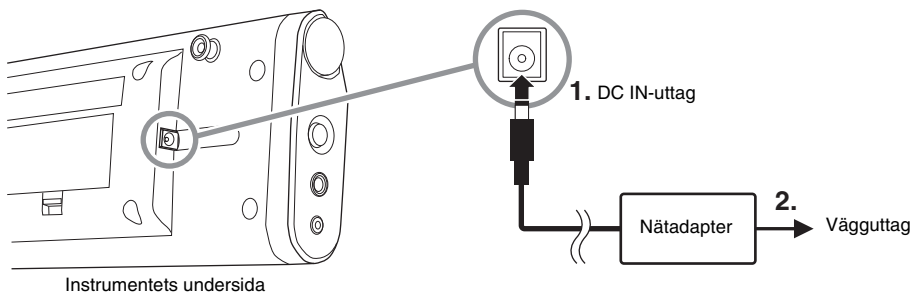


Strömförsörjning

Det här instrumentet kan antingen drivas med en nätadapter eller med batterier.

Använda en nätadapter

Anslut nätadaptern i den ordning som visas på bilden.



! VARNING

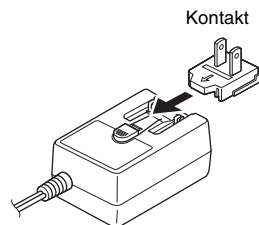
- Använd endast den angivna nätadaptern (sidan 35). Användning av fel nätadapter kan leda till skador på instrumentet eller överhettning.
- När nätadapterna används med borttagbar kontakt ska du se till att ha kontakten kopplad till nätadaptern. Om du använder kontakten enskilt kan det orsaka elstötar eller brand.
- Rör aldrig vid metaldelen när du sätter fast kontakten. Undvik elstötar, kortslutning eller skada genom att också se till att det inte finns något damm mellan nätadaptern och kontakten.

! FÖRSIKTIGT

Se till att vägguttaget som du använder är lättåtkomligt när du ansluter produkten och gör inställningar. Om det uppstår problem eller tekniska fel ska du omedelbart slå av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur vägguttaget.

OBS!

Följ ordningen ovan omvänt när nätadaptern kopplas från.



Skjut in kontakten enligt anvisningarna. Formen på kontakten varierar i olika områden.

Använda batterier

Det här instrumentet kräver sex batterier i "AA"-storlek, alkaliska (LR6)/mangan (R6) eller uppladdningsbara Ni-MH-batterier.

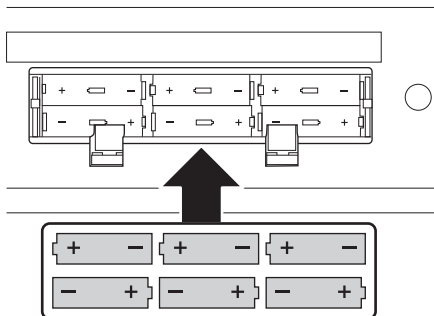
Välja batterityp

Beroende på vilken typ av batteri du använder kan du behöva ändra inställningen av batterityp för instrumentet. För att ändra inställningen slår du på strömmen till instrumentet och sedan väljer du den batterityp du vill använda. Alkaliska batterier och manganbatterier är valda som standard. Tryck på [FUNCTION]-knappen upprepade gånger för att välja "Batteri" och vrid sedan på [SELECT]-ratten för att välja batteritypen "Alkaliska" (alkaliska batterier och manganbatterier) eller "Ni-MH" (uppladdningsbara Ni-MH-batterier).

MEDELANDE

Om du inte ställer in batteritypen kan batteriets livslängd förkortas. Se till att ställa in batteritypen korrekt.

1. Se till att strömmen till instrumentet är av.
2. Öppna locket till batterifacket på instrumentets undersida.
3. Sätt i de sex nya batterierna och se noga till att polerna vänds åt rätt håll genom att följa märkningarna inuti facket.



4. Sätt tillbaka locket och se till att det är ordentligt stängt.

MEDELANDE

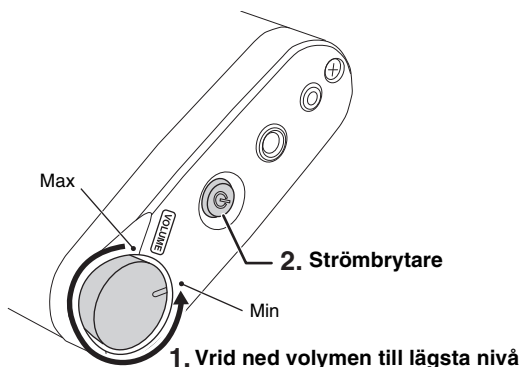
- Om du ansluter eller kopplar från nätadaptern med batterierna isatta kan det leda till att strömmen bryts och att data försvinner.
- När batterierna är på väg att laddas ur kan du få problem med låg ljudvolym, förvängda ljud eller andra symtom. Om detta händer ska du byta ut alla batterier mot nya eller uppladdade batterier.

OBS!

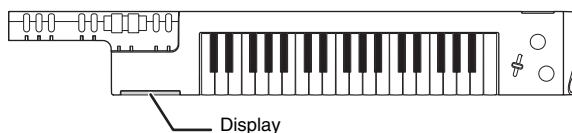
- Det här instrumentet kan inte användas för att ladda upp batterierna. Använd endast den rekommenderade laddaren vid laddning.
- Strömmen tas automatiskt från nätadaptern om en sådan är ansluten även om det sitter batterier i instrumentet.

Slå till strömmen/vänteläge

1. Vrid ned [VOLUME]-ratten till minimiläget.
2. Tryck på [⏻] (Standby/On)-omkopplaren för att slå på strömmen.



Produktens namn visas på displayen, följt av den normala displayen.



Justera volymen till önskad nivå medan du spelar på klaviaturen.

Om den övergripande volymen är låg eller om inget ljud hörs går du till "Felsökning" på sidan 33

⚠ FÖRSIKTIGT

Använd inte instrumentet eller hörlurarna med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörselnedsättning.

MEDELANDE

När du slår på strömmen ska du inte utföra några andra åtgärder, till exempel trycka på tangenter. Om du gör det kan instrumentet sluta att fungera korrekt.





3. Tryck på och håll in [⏻]-brytaren (vänteläge/på) i cirka en sekund för att stänga av strömmen.

⚠ FÖRSIKTIGT

Även om strömbrytaren är avslagen tillförs ström fortfarande på miniminivå till produkten. Kom ihåg att dra ur nätkabeln ur vägguttaget om du inte ska använda produkten under en längre tid.

Strömstatus

Du verifierar strömkällan i högra hörnet av displayen.

			
Nätadapter	Batterier: fulladdade	Batterier: halvaddade Byt snart.	Batterier: låg laddning Strömmen kommer att stängas av.

Ställa in den automatiska avstängningsfunktionen

Det här instrumentet har en automatisk avstängningsfunktion som automatiskt slår av strömmen om instrumentet inte används under en viss tidsperiod. Den tid som går innan strömmen automatiskt stängs av är som standard 30 minuter, men du kan ändra inställningen via Function (mer information finns i Referensmanual).

Avaktivera funktionen för automatisk avstängning

1. När instrumentet är påslaget slår du av strömmen.
2. Slå på strömmen medan du håller ned den lägsta tangenten på klaviaturen.
Meddelandet "AutoOff Disabled" visas tillfälligt.

Avaktivera automatisk avstängning

Om du vill aktivera funktionen för automatisk avstängning ändrar du inställningen via funktionsläget eller initierar instrumentet (sidan 32).

MEDELANDE

- Vissa av instrumentets data (sidan 32) sparas även när strömmen slås av.
- Om instrumentet är anslutet till annan utrustning, till exempel förstärkare och högtalare, och du inte tänker använda det på 30 minuter rekommenderar vi att du stänger av alla enheter enligt deras bruksanvisning. Då eliminerar du risken för skador på annan utrustning. Om du inte vill att instrumentet ska slås av automatiskt när det är anslutet till annan utrustning ska du inaktivera den automatiska avstängningsfunktionen.

Prova att spela olika instrumentljud

Välja och spela en Voice

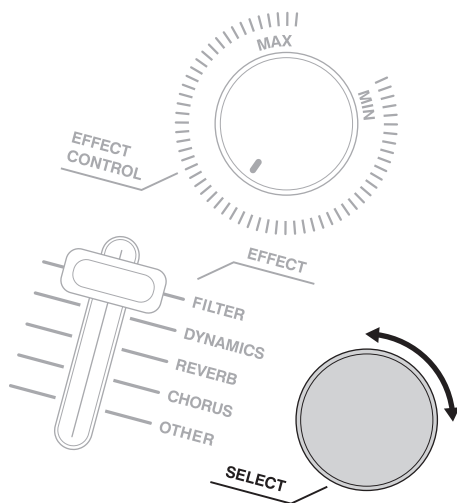
Du kan ändra klaviaturljudet till en annan instrumentljud, så som stråkar, elpiano med flera.

Obs!

Om [FUNCTION]-knappen lyser stänger du av den genom att trycka på [EXIT]-knappen, eftersom [SELECT]-rattens funktion varierar beroende på om [FUNCTION]-knappen lyser eller inte.

1. Vrid på [SELECT]-ratten.

Du kan se namnet på vald Voice i displayen.



Obs!

En lista med tillgängliga Voices finns i Referensmanual.

Använda effekter

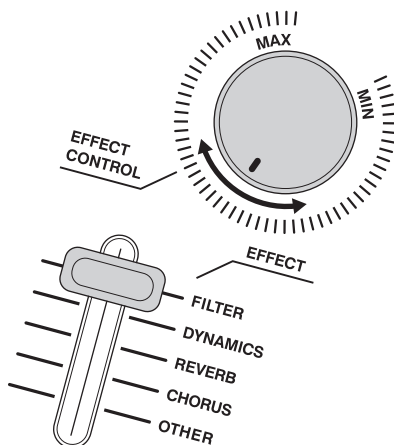
Effekterna förstärker en Voice och ändrar klaviaturens anslagskänslighet.

1. Välj önskad effekt med [EFFECT]-väljaren.
2. Ändra djupet för vald effekt genom att vrida på [EFFECT CONTROL]-ratten.

Om ratten vrids medurs ökas effektens djup. När ratten vrids så långt moturs det går används ingen effekt på ljudet.

Om du väljer ett annat ljud återställs det värde du ställt in för effektdjupet.

FILTER	Ändrar ljudets karaktär.
DYNAMICS	Ställer in klaviaturens anslagskänslighet. Lågre värden ger större volymvariation beroende på kraften i anslaget – med andra ord, de ger större känslighet och det blir lättare att skapa stora dynamiska förändringar. Högre värden ger en mer enhetlig anslagskänslighet – med andra ord, de ger mindre känslighet och det blir enklare att skapa starka ljud i ditt framförande.
REVERB	Lägga till reverb
CHORUS	Lägga till chorus
OTHER	Justerar parametrarna för den DSP-effekt som valts via funktionen. I standardinställningen visas den bästa DSP-typen för vald Voice automatiskt.



Typ av DSP-effekt kan väljas via funktionen. Om du vill göra det trycker du på [FUNCTION]-knappen upprepade gånger för att ta fram funktionsmenyn "DSP Type" i den övre delen av displayen. Sedan vrider du på [SELECT]-ratten för att välja önskad typ i den nedre delen av displayen. Tryck på [EXIT]-knappen (indikatorlampan släcks) för att lämna funktionsläget. Mer information om DSP-typer hittar du i online-bruksanvisningen "Referensmanual".

Obs!

[EFFECT CONTROL]-rattens funktion kan enkelt tilldelas [MODULATION]-hjulet (sidan 15). Då kan du förstärka eller ändra effekten i realtid med hjälp av [MODULATION]-hjulet med vänster hand medan du spelar på klaviaturen med din högra. Om du vill göra det trycker du på [FUNCTION]-knappen upprepade gånger för att öppna funktionsmenyn "Modulation" i den övre delen av displayen. Vrid sedan på [SELECT]-ratten för att välja "EfcCtrl" nedtill i displayen.

Spela med Jam-funktionen

Om Jam-funktionen

Med den här otroligt häftiga och användbara framförandefunktionen kan du med hjälp av appen "Chord Tracker" för smarta enheter spela med i melodier som sparats på en smart enhet. Det spelar ingen roll vilka tangenter du trycker på. Tonerna matchas automatiskt till Songen, så du behöver inte tänka på fingersättning eller ens känna till rätt skalor och ackord!



**Jamma och uppträd
med din favoritmelodi!**

Prova Jam-funktionen nu och ha kul med den – det är ett otroligt enkelt sätt att spela musik på. Du kan spela direkt i valfri tonart och stil!

Innan du kastar dig in i det bör du dock lära dig mer om olika Jam-funktioner och operationer så att du får ut mer av instrumentet. Så, läs vidare på de kommande sidorna och använd de förprogrammerade demomelodierna för att spela med Jam-funktionen.

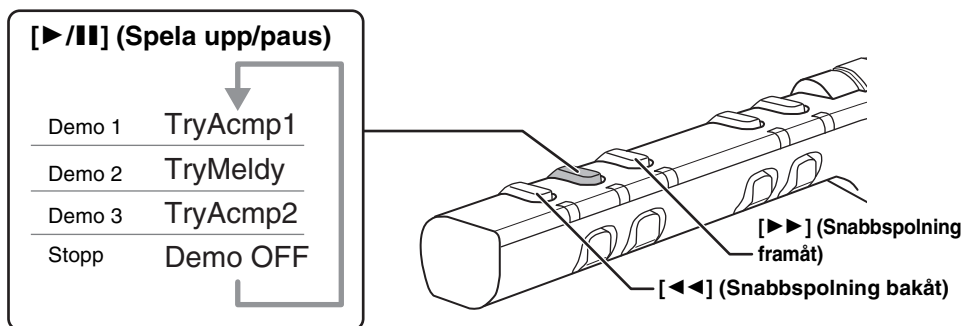
Jam Function

Upplev Jam-funktionen

Med förprogrammerade demomelodier kan du uppleva Jam-funktionen full ut, utan att behöva ansluta till en app på din smarta enhet. Du aktiverar Jam-funktionen automatiskt och väljer lämpliga Jam-läge. Starta uppspelningen av en demomelodi och spela med i den!

Välja en demomelodi

Det finns tre demomelodier du kan välja genom att trycka på [▶/||] (Spela upp/paus)-knappen (indikatorlampan blinkar). När en demomelodi väljs aktiveras Jam-läget automatiskt och en repeterad uppspelning av alla melodierna startas. Namnet på demomelodin visas i displayen.



Du stoppar uppspelningen genom att trycka på [▶/||]-knappen (Spela upp/paus) flera gånger tills indikatorlampan släcks.

Spela med i en demomelodi

■ Demomelodi: TryAcmp1

Rekommenderad Voice: 001 SawLead1, Jam-läge: Backing

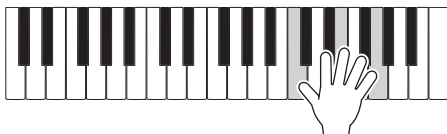
Jam-läget "Backing" väljs automatiskt (sidan 30).

Det här läget är idealiskt för att spela ackompanjerande. Spela med i demomelodin!

Spela ackompanjerande tillsammans med demon

Innan du börjar ska du känna in rytmen i melodin. Spela sedan ett ackord i takt med musiken.

Du kan spela på valfri tangent.



När du får in känslan för det kan du prova att spela ackord genom att ändra tangentpositionen!

Hur låter det? Tack vare den kraftfulla Jam-funktionen kan du få otroliga musikaliska resultat oavsett var du spelar! Prova att spela ackord upp och ned på klaviaturen och med olika rytmiska betoningar.



Tips



Titta på displayen under uppspelningen, så ser du att tecken som "C m7" visas i tur och ordning medan melodin spelas upp. Dessa visar de ackord som används i melodin. Eftersom ackorden i en melodi ständigt ändras produceras olika toner och ackord även om du spelar flera gånger på samma tangenter i Jam-läget. (Beroende på ackordföljden kanske en del toner inte ändras.) När du får in känslan för det kan du matcha din spelrytm till den ackordsväxlingstiming som visas i displayen och få till ett ackompanjement som låter professionellt.

■ Demomelodi: TryMeldy

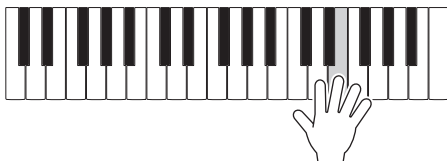
Rekommenderad Voice: 006 UnderHeim, Jam-läge: Melody B

Jam-läget "Melody B" väljs automatiskt (sidan 30).

Det här läget är idealiskt för att spela melodier.

Spela melodier tillsammans med demon

Spela en ton i taget med fingrarna i tur och ordning (till exempel: tummen → långfingret → lillfingret). Prova att skapa intressanta ad-lib-fraser och njut av att det hela tiden låter bra!



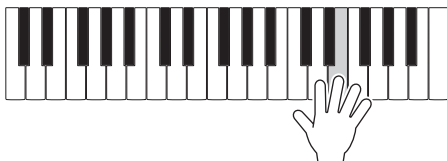
■ Demomelodi: TryAcmp2

Rekommenderad Voice: 009 E.Piano, Jam-läge: 1 Finger

Jam-läget "1 Finger" väljs automatiskt (sidan 30).

Det här läget är idealiskt för att spela ackompanjerande på samma sätt som "Backing"-läget, förutom att harmonier läggs till de toner som spelas på klaviaturen så att du kan spela ackompanjement även med bara ett enda finger.

Spela ackompanjerande tillsammans med demon

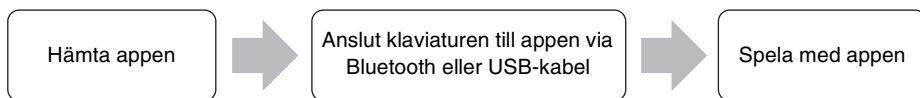


En enda tangent producerar två eller flera toner.

Om du vill stänga av Jam-funktionen trycker du på [JAM]-knappen upprepade gånger tills indikatorlampan släcks.

Spela med i en favoritmelodi

Nu ska vi spela med i en melodi som lagrats i en smart enhet. Ladda ned appen "Chord Tracker" och anslut klaviaturen till appen via Bluetooth eller en USB-kabel.



Hämta appen

Hämta gratisappen "Chord Tracker" (iOS/Android).

Chord Tracker (gratis)



Den här appen finns för iOS- och Android-enheter. Mer information om releasedatum och de senaste systemkraven finns på webbplatsen nedan.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Bluetooth-anslutning



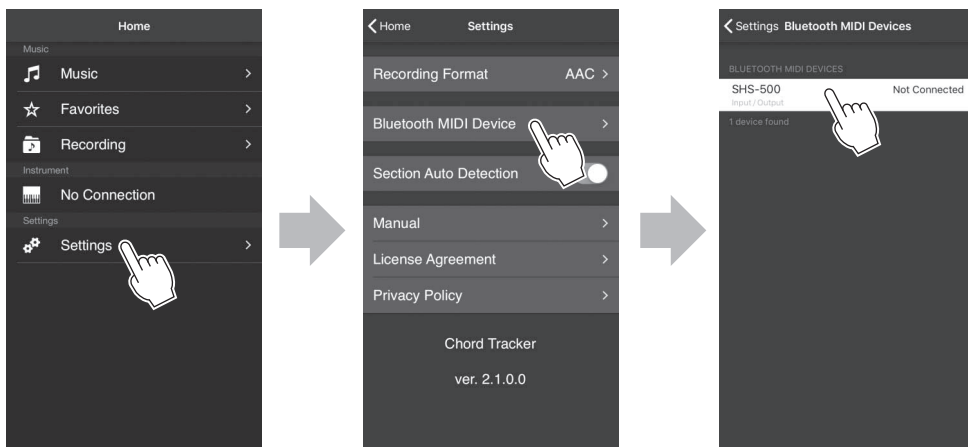
Kontrollera om tangentbordet är utrustat med Bluetooth-funktioner. Se sidan 9.

Obs!

Om tangentbordet inte är utrustat med Bluetooth-funktioner eller om Bluetooth av någon anledning inte är tillgängligt kan du ansluta till den här appen med en USB-kabel. Mer information om USB-anslutningar finns på nästa sida.

1. Slå på strömmen till instrumentet.
2. Aktivera Bluetooth-funktionen på den smarta enheten.
3. Starta appen "Chord Tracker" och tryck på "Setting" → "Bluetooth MIDI Device" → "SHS 500".

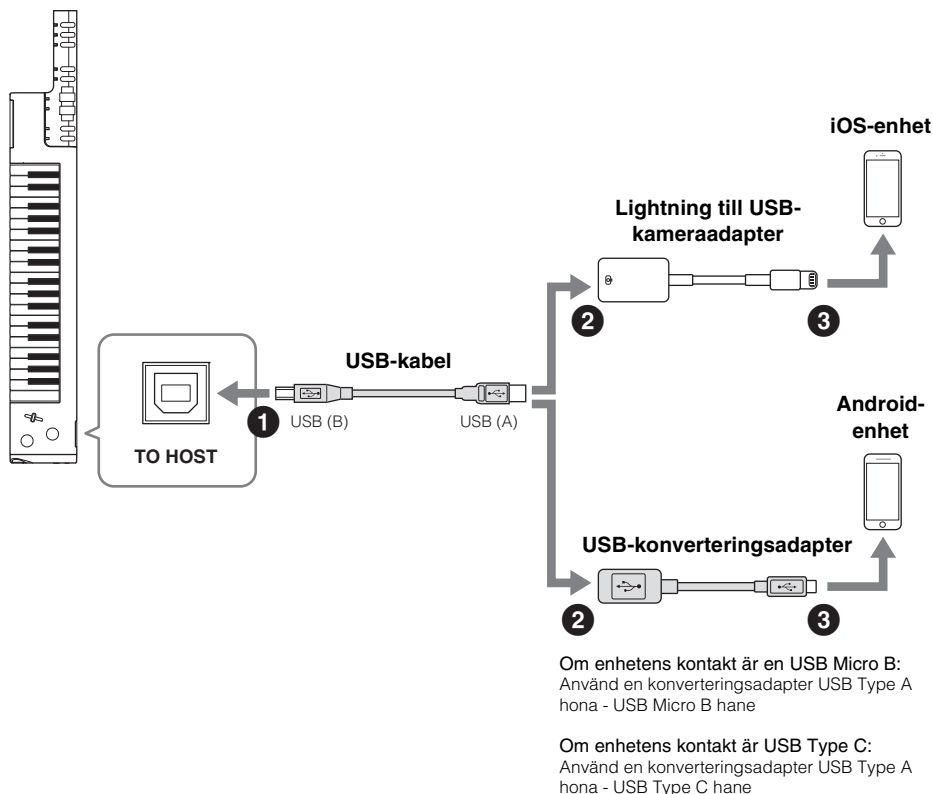
När anslutningen är klar visas "Connected".



* Alla skärmbilder är från iPhone.

Om instrumentet inte kan anslutas till appen via Bluetooth läser du "Felsökning" på sidan 33.

USB-kabelanslutning



1. Stäng av strömmen till instrumentet och anslut sedan din smarta enhet till instrumentet.

Följ instruktionerna ovan noga för rätt ordning.

Nödvändiga delar för den här anslutningen varierar beroende vilken smart enhet du har, enligt bilden ovan. Delarna säljs separat.

MEDDELANDE

Använd en USB-kabel av AB-typ på högst tre meter. USB 3.0-kablar kan inte användas.

2. Slå på instrumentet.

3. Ändra instrumentets inställning från Bluetooth till [TO HOST]-uttaget.

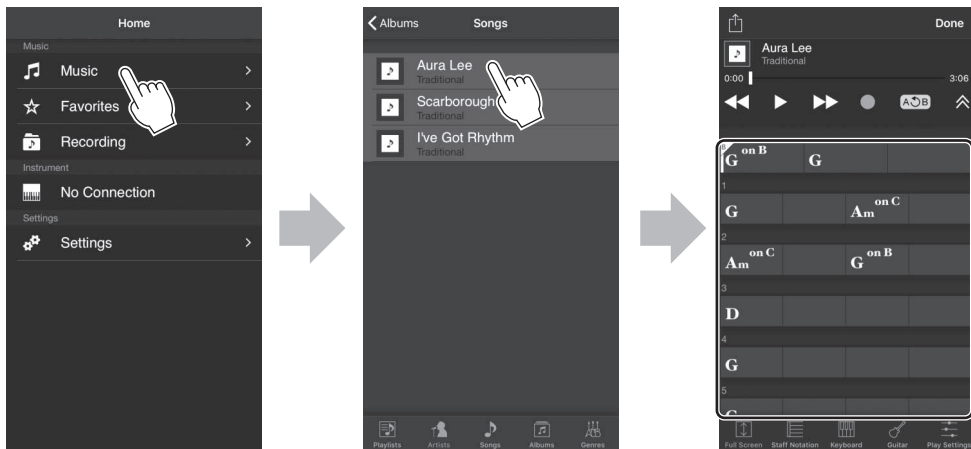
Tryck på [FUNCTION]-knappen upprepade gånger för att öppna funktionsmenyn "MIDI Select" i övre delen av displayen. Vrid sedan på [SELECT]-ratten för att välja värdet "USB MIDI" nedtill i displayen. Om du vill ansluta till "Chord Tracker"-appen via Bluetooth återställer du värdet till "BLE MIDI".

Spela med appen

1. Anslut klaviaturen och appen via Bluetooth eller en USB-kabel i förväg. Se sidorna 27 och 28.

2. Starta appen "Chord Tracker" och välj sedan en melodi.

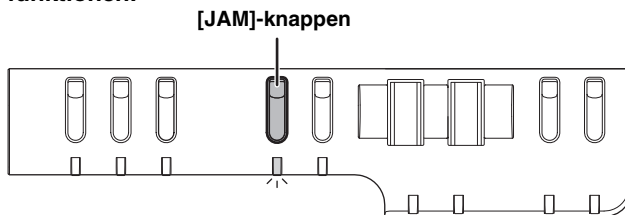
Appen börjar automatiskt analysera den valda melodin. Sedan visas tolkade ackordsdata på din smarta enhet som nedan.



Obs!

Chord Tracker kan analysera ackorddata med stor precision, men i en del fall kan den tolkade ackordföljden skilja sig från den ursprungliga melodin.

3. Slå på Jam-funktionen.



4. Välj ett Jam-läge.

Eftersom det finns fem Jam-lägen (nästa sida) väljer du ett som matchar den Style du vill spela. Om du trycker på [JAM]-knappen upprepade gånger väljs lägena i tur och ordning. Namnet på valt läge visas på displayen.



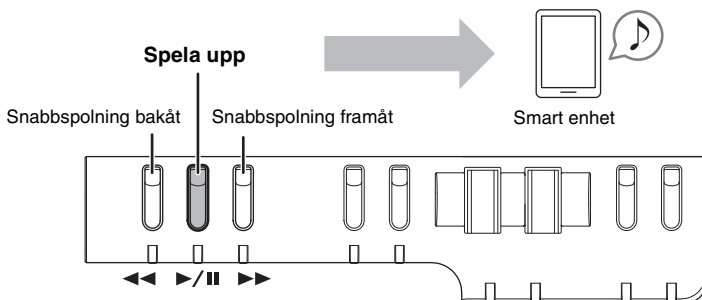
Jam-lägen

1 Finger	Du kan spela ackompanjerande stämmor med bara ett enda finger. → Ett exempel med en förprogrammerad Song visas på sidan 25.
Backing	Idealiskt för att spela ackompanjerande stämmor. → Ett exempel med en förprogrammerad Song visas på sidan 24.
Melody A	Idealiskt för att spela melodierna.
Melody B	Prova de här lägena i tur och ordning: A → B → C för att hitta det lämpligaste för vald style. → Ett exempel som använder "Melody B" med en förprogrammerad Song visas på sidan 25.
Melody C	
Off	Stänger av Jam-funktionen.

* Om du vill spela melodiska stämmor på en klaviatur kan Chord Tracker-appens "Melody Cancellation"-funktion vara användbar, eftersom funktionen undertrycker melodins sångstämma. Den här funktionen beskrivs i den bruksanvisning som medföljer appen.

5. Spela upp en song:

Använd knapparna [◀◀] (Snabbspolning bakåt), [▶/||] (Spela upp/paus) och [▶▶] (Snabbspolning framåt) för att styra songen på appen.



- När du anslutit via Bluetooth hörs songen från den smarta enheten.
- När du anslutit via USB-kabel hörs songen från klaviaturen.

Obs!

När uppspelningen startar börjar appen överföra ackordsinformationen till klaviaturen som MIDI-data. Både ackordinformationen och det valda Jam-läget avgör vilket ljud som hörs när en tangent trycks ned.

Volyminställning

- Om du vill justera volymbalansen mellan song-uppspelningen och ditt eget klaviaturframförande justerar du volymen på din smarta enhet. Om ytterligare justering behövs ändrar du inställningen för funktionen "EQ Type" (total ljudbild). Tryck på [FUNCTION]-knappen upprepade gånger för att ta fram "EQ Type" högst upp i displayen. Vrid sedan på [SELECT]-ratten för att välja värde nedtill.
- När du anslutit via USB-kabel kan klaviaturen producera ljud även när volymen på den smarta enheten är inställd på lågsta nivå.

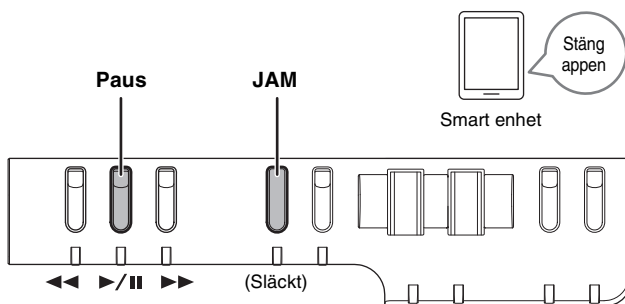
6. Spela med en rytm för songen.

Spela ackompanjerande stämmor eller melodier enligt valt Jam-läge så att det låter professionellt! Se även sidorna 24 och 25 om du vill veta hur Jam-funktionen kan ge dig mesta möjliga nöje.



7. Avsluta ditt framförande.

Du kan stoppa uppspelningen när som helst genom att trycka på [▶/||] (Spela upp/paus)-knappen. Tryck också på [JAM]-knappen flera gånger för att stänga av Jam-funktionen (släcks) och stäng appen på den smarta enheten.



MEDELANDE

Demomelodierna kommer inte att spelas upp korrekt om du kopplar från Bluetooth eller dra ur USB-kabeln utan att stänga appen, eftersom detta avbryter länken mellan appen och instrumentet.

Obs!

- Mer information om hur du använder den här appen finns i appens bruksanvisning.
- Transponering kan inte användas i Jam-läget.



Använda hörlurar

När du anslutit via Bluetooth kanske du vil höra ljudet från den smarta enheten och klaviaturen i hörlurarna. I så fall ansluter du en ljudkabel mellan [AUX IN]-uttaget på instrumentet och hörlursuttaget på den smarta enheten.

Säkerhetskopiering och återställning

Följande data sparas automatiskt som säkerhetskopierade data även om du slår av strömmen.

Säkerhetskopieringsparametrar

Funktionsinställningar:

- Stämning
- EQ Type
- MIDI Select (specifikt uttag som används för överföring/mottagning av MIDI-data; sidan 13, "MIDI-sändning/mottagning")
- MIDI-CH (MIDI-kanal)
- LoopBack (Ljuduppspelning på/av-inställningen)
- Batteri (batterityp; sidan 18)
- Auto Off (automatisk avstängning, sidan 20)

* Information om de delar ovan som inte har någon sidreferens finns i online-bruksanvisningen "Referensmanual".

MEDDELANDE

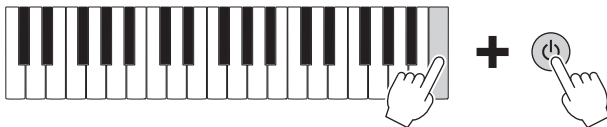
Säkerhetskopieringen görs automatiskt när strömmen stängs av. Säkerhetskopieringen görs inte när strömmen stängs av på följande sätt.

- Frånkopplad nätadapter
- Strömavbrott
- Låg eller ingen batteriström

Återställning

Du kan återställa säkerhetskopierade data.

- 1. Slå av strömmen till klaviaturen.**
- 2. Du kan återställa säkerhetskopierade data till de ursprungliga fabriksinställningarna genom att hålla ned den högsta tangenten och slå på strömmen.**



När återställningen är slutförd visas "Backup Clear" nedtill i displayen.

Felsökning

F. Den totala volymen är låg, eller så hörs det inget ljud alls.

- S.** Höj huvudvolymen med [VOLUME]-ratten. Eller höj klaviaturens anslagskänslighet genom att vrida [EFFECT CONTROL]-ratten medurs (DYNAMICS; sidan 22). Eller ändra filtervärdet: välj först "FILTER" med väljaren och justera dess värde med [EFFECT CONTROL]-ratten.

F. Instrumentet kan inte anslutas till appen via Bluetooth.

- S.** Kontrollera att Bluetooth-funktionen på den smarta enheten är aktiverad. Eller initiera klaviaturen (sidan 32) så att värdet på funktionsmenyn "MIDI Select" återställs till "BLE MIDI" (Bluetooth). Försök sedan ansluta igen.

F. Instrumentet kan inte anslutas till appen via USB-kabel.

- S.** Kontrollera att värdet på funktionsmenyn "MIDI Select" är inställt på "USB MIDI" enligt beskrivningen på sidan 28, steg 3. Försök sedan ansluta igen.

F. Vibrato läggs på ljudet.

- S.** Kontrollera att [MODULATION]-hjulet är inställt på rätt position. Rulla hjulet nedåt så att vibratoeffekten inte läggs till.

F. MIDI-data kan inte sändas/tas emot.

- A.** Ställ in Function beroende på vilket uttag eller vilken funktion som ska användas. Instruktioner finns i "MIDI-sändning/mottagning" på sidan 13.

Q. Demomelodin spelas inte upp när jag trycker på [▶/||]-knappen.

- A.** Slå av [⏻] (Standby/On)-brytaren och slå sedan på den igen. Försök sedan operationen igen.

Om du har andra problem läser du avsnittet Felsökning i online-bruksanvisningen "Referensmanual".

Specifikationer

Product Name		Digital Keyboard	
Voices		AWM Stereo Sampling	
		Polyphony (Max.)	48
		Number of Voices	30
		Compatibility	GM
Effects		Reverb, Chorus, DSP 9 types	
Demo	Preset	3 Songs	
Functions		JAM	Yes (5 mode)
		Overall Controls	Tuning, Modulation, Pitch bend range, Portamento, DSP, MIDI select, Transpose, Octave shift, USB audio interface (44.1 kHz, 16 bit, stereo)
		Bluetooth *This function may not be included depending on the country in which you purchased the product. Refer to sidan 9 for details.	Bluetooth (Ver 4.0 GATT) Comply with Bluetooth Low Energy MIDI Specification Range of transmit frequency: 2402 – 2480 MHz Maximum RF output power (E.I.R.P): 4 dBm
Control Interface		Keyboard	37 HQ (High Quality) Mini Keys
		Other Controllers	PITCH bend wheel, MODULATION wheel, TRANPOSE button, OCTAVE button, RWD button, PLAY/PAUSE button, FF button, SUSTAIN button, EFFECT CONTROL knob, SELECT knob, EFFECT selector
		Display	LCD with backlight
Connectivity		[AUX IN] (3.5 mm, mini stereo phone jack), [LINE OUT] (1/4" mono phone plug), [PHONES] (3.5 mm, mini stereo phone jack), [TO HOST], [MIDI] (mini-DIN IN/OUT), [DC IN]	
Sound System		Amplifier: 0.7 W Speaker: 3.6 cm	

Power Supply	Power Supply	PA-130 or an equivalent recommended by Yamaha Six "AA" size alkaline (LR6), manganese (R6) or Ni-MH rechargeable (HR6) batteries
	Power Consumption	3W (When using PA-130 AC adaptor)
	Auto Power Off	Yes
Size (W x D x H)/Weight		821 mm x 121 mm x 65 mm (32-5/16" x 4-3/4" x 2-9/16"), 1.5 kg (3 lb, 5 oz) (not including batteries)
Included Accessories		AC adaptor*, Strap, MIDI breakout cable, Owner's Manual, Online Member Product Registration *May not be included depending on your area. Check with your Yamaha dealer.
Separately Sold Accessories (May not be available depending on your area.)		Keyboard Bag (SC-KB350), Headphones (HPH-150, HPH-100, HPH-50)

Innehållet i denna bruksanvisning gäller de senaste specifikationerna vid publiceringsdatumet. Om du vill ha den senaste bruksanvisningen går du till Yamahas webbplats och laddar ned bruksanvisningsfilen. Eftersom specifikationer, utrustning och tillbehör som säljs separat kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta med din Yamaha-återförsäljare.

Register

[◀◀] (Snabbspolning bakåt)	15, 24, 30
[▶/] (Spela upp/paus)	15, 24, 30
[▶▶] (Snabbspolning framåt)	15, 24, 30

A

Anslutning	13
App	26, 29
Automatisk avstängning	20
[AUX IN]-uttag	12

B

Band	16
Batteri	18
Bluetooth	9
Bluetooth-anslutning	27

C

Chord Tracker	26
CHORUS	22

D

DC IN-uttag	17
Demomelodi	24
Display	14
DYNAMICS	22

E

[EFFECT CONTROL]-ratt	22
[EFFECT]-väljare	22
Effekt	22
[EXIT]-knapp	15

F

Felsökning	33
FILTER	22
[FUNCTION]-knapp	15

H

Hörlurar	14, 31
----------------	--------

J

Jam-funktionen	23, 29
[JAM]-knapp	15
Jam-lägen	30

L

[LINE OUT]-uttag	12
------------------------	----

M

[MIDI]-uttag	13
[MODULATION]-hjul	15

N

Nätadapter	17
------------------	----

O

[OCTAVE]-knappar	14
Oktav	14
Online-bruksanvisning	10
OTHER	22

P

[PITCH] bend-hjul	15
-------------------------	----

R

Referensmanual	10
REVERB	22

S

[SELECT]-ratt	21
Specifikationer	34
Strömförsörjning	17
[SUSTAIN]-knapp	15
Säkerhetskopiering	32

T

[TO HOST]-uttag	13
Transponera	14
[TRANSPOSE]-knappar	14

U

USB-kabelanslutning	28
---------------------------	----

V

Voice	21
Volym	12, 19, 30

Å

Återställning	32
---------------------	----

Bluetooth är en teknik för trådlös kommunikation mellan enheter inom ett område på cirka 10 meter som bygger på frekvensbandet 2,4 GHz.

Hantera Bluetooth-kommunikation

- 2,4 GHz-bandet som används av Bluetooth-kompatibla enheter är en radiofrekvens som delas av många olika typer av utrustning. Även om Bluetooth-kompatibla enheter använder en teknik som minimerar påverkan från andra komponenter som använder samma radiofrekvens kan denna påverkan minska kommunikationens hastighet eller avstånd och i en del fall avbryta kommunikationen.
- Signalöverföringens hastighet och det avstånd där kommunikation är möjlig varierar beroende på avståndet mellan de kommunicerande enheterna, om hinder finns, förhållandena för radiovågor och typ av utrustning.
- Yamaha kan inte garantera alla trådlösa anslutningar mellan den här enheten och Bluetooth-kompatibla enheter.

For EU countries

BG Bulgarian

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [SHS-500] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ES Spanish

DECLARACION UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [SHS-500] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

CS Czech

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [SHS-500] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DA Danish

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Herved erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [SHS-500] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DE German

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erkläre Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [SHS-500] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ET Estonian

LIHTSUSTATUD EI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [SHS-500] vastab direktiivile 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EL Greek

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [SHS-500] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EN English

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [SHS-500] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FR French

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [SHS-500] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HR Croatian

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [SHS-500] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

IT Italian

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [SHS-500] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LV Latvian

VIENTKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārtā [SHS-500] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LT Lithuanian

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radio įrenginių tipas [SHS-500] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HU Hungarian

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [SHS-500] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

NL Dutch

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [SHS-500] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PL Polish

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [SHS-500] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PT Portuguese

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [SHS-500] está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

RO Romanian

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipament radio [SHS-500] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SK Slovak

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [SHS-500] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SL Slovenian

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [SHS-500] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FI Finnish

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitteityypin [SHS-500] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SV Swedish

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkras Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [SHS-500] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

TR Turkey

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ

İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radio cihaz tipinin [SHS-500], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE: Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas offisielle representant i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØ* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiseriviseordning for EØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØ: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tuotettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitille myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupovní firmu Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelemzés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomatatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garanti ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</p> <p>Lai saņemtu detaļācētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar Jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dēmosio: informācija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. * EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobneje informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovensčina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейския икономичен пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Information over ophalen en weggoien van oude apparatuur en lege batterijen



Deze symbolen op de apparaten, verpakking en/of meegeleverde documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische apparaten en batterijen niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden gemengd.

Voor juist behandelen, hergebruik of recyclen van oude apparatuur en lege batterijen brengt u deze naar de desbetreffende ophaalpunten in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Door deze apparatuur en batterijen op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle bronnen te sparen en mogelijk negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu te voorkomen, die het gevolg kunnen zijn van niet-aangepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over ophalen en recyclen van oude apparatuur en batterijen neemt u contact op met de lokale overheid, uw afvalophaalmaatschappij of het verkooppunt waar u de items hebt gekocht.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie:

Als u elektrische en elektronische apparatuur wilt weggoien, neemt u voor meer informatie contact op met uw dealer of leverancier.



Information over weggoien in landen buiten de Europese Unie:

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Als u deze items wilt weggoien, neemt u contact op met de lokale overheid of een lokale dealer en vraagt u om instructies voor het correct weggoien.



Opmerking bij het batterijsymbool (de twee onderste voorbeeldsymbolen):

Dit symbool kan in combinatie met een chemisch symbool worden gebruikt. In dat geval wordt voldaan aan de eis uit de batterijrichtlijn van de EU voor de desbetreffende chemische stof.

Cd

(weee_battery_eu_nl_02)

Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr og brugte batterier



Disse symboler på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Afløber gamle produkter og brugte batterier på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning.

Ved at bortskaffe disse produkter og batterier på korrekt vis er du med til at redde værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.

Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

For erhvervsbrugere i EU:

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.



Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU:

Disse symboler har kun gyldighed i EU. Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler, og få oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.



Bemærkning vedrørende batterisymbolet (de to nederste symboleksempler):

Dette symbol kan blive brugt i sammenhæng med et kemisk symbol. I dette tilfælde skal det overholde de krav, der er angivet i EU-batteridirektivet for det pågældende kemikalie.

Cd

(weee_battery_eu_da_02)

Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning och använda batterier



De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsavfall.

För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning.

Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.



För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

För företagare inom EU:

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

Information om sophantering i andra länder utanför EU:

Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

Kommentar ang. batterisymbolen (de två nedersta symbolexemplen):

Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav, som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.

Cd

(weee_battery_eu_sv_02)

Informacije korisnicima o prikupljanju i odlaganju stare opreme i istrošenih baterija



Ovi simboli na proizvodima, pakiranju i/ili pratećim dokumentima znače da se upotrijebljeni električki i elektronički proizvodi i baterije ne bi trebali miješati s uobičajenim kućanskim otpadom. Za pravilno tretiranje, oporavak i recikliranje starih proizvoda i istrošenih baterija odnesite ih na odgovarajuća sabirna mjesta sukladno vašem nacionalnom zakonodavstvu.

Odlaganjem ovih proizvoda i baterija na ispravan način pomoći ćete sačuvati vrijedne resurse i spriječiti sve potencijalne negativne učinke na ljudsko zdravlje i okoliš koji bi mogli nastati zbog neprikladnog postupanja s otpadom.

Za više informacija o prikupljanju i recikliranju starih proizvoda i baterija obratite se lokalnim nadležnim tijelima, službi za odlaganje otpada ili prodajnom mjestu na kojem ste proizvode kupili.

Za poslovne korisnike u Europskoj uniji:

Ako želite odložiti električnu i elektroničku opremu, za više se informacija obratite prodavaču ili dobavljaču.

Informacije o odlaganju u ostalim zemljama izvan Europske unije:

Ovi simboli važeći su samo u Europskoj uniji. Ako želite odložiti ove proizvode, za ispravan se način odlaganja obratite svojim lokalnim nadležnim tijelima ili dobavljaču.

Napomena za simbole baterije (donja dva primjera simbola):

Ovaj se simbol može koristiti u kombinaciji s kemijskim simbolom. U tom se slučaju pridržava zahtjeva koje je za predmetnu kemikaliju postavila EU Direktiva o baterijama.

Cd

(weee_battery_eu_hr_02)

Eski Ekipmanların ve Kullanılmış Pillerin Toplanması ve Atılması Hakkında Kullanıcılara Yönelik Bilgiler



Ürünler, paketler ve/veya birlikte gelen belgeler üzerindeki bu semboller, kullanılmış elektrikli ve elektronik ürün ve pillerin genel ev atıkları ile karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir.

Eski ürünlerin ve kullanılmış pillerin doğru biçimde değerlendirilmesi, kurtarılması ve geri dönüştürülmesi amacıyla, lütfen bu ürünleri ulusal yasalarınıza uygun olarak mevcut toplama noktalarına götürün.



Bu ürünleri ve pilleri doğru şekilde atarak, değerli kaynakların korunmasına ve aksi durumda atıkların uygunsuz değerlendirilmesinden doğabilecek insan sağlığı ve doğa üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olursunuz.



Eski ürünler ile pillerin toplanması ve geri dönüştürülmesi hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel belediyenize, atık tasfiye hizmetinize veya öğeleri satın aldığınız satış noktasına başvurun.

Avrupa Birliği'ndeki işletme kullanıcıları için:

Elektrikli ve elektronik ekipmanınızı atmak istiyorsanız, daha fazla bilgi için lütfen satıcınıza veya dağıtıcınıza başvurun.



Avrupa Birliği dışındaki Ülkelerdeki Tasfiye işlemi hakkında bilgi:

Bu semboller yalnızca Avrupa Birliği'nde geçerlidir. Bu öğeleri atmak istiyorsanız, doğru tasfiye yöntemi hakkında bilgi almak üzere lütfen yerel yetkili birimlerinize veya satıcınıza başvurun.

Pil sembolü (aşağıdaki iki sembol örneği) için not:

Bu sembol, bir kimyasal sembol ile birlikte kullanılabilir. Bu durumda, söz konusu kimyasallara yönelik AB PİL Direktifi tarafından belirlenen gereksinimler geçerli olur.

Cd

Neem voor details over producten alstublieft contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

Kontakt den nærmeste Yamaha-representant eller autoriserede distributør på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

Kontakt nærmeste Yamaha-representant eller autoriserede distributør i listen nedan om du vill ha mer informasjon om produktene.

Pojedinosti proizvoda potražite kod najbližeg Yamaha zastupnika ili kod ovlaštenog distributera navedenog u nastavku.

Ürünler hakkında ayrıntılı veçin, lütfen aşağıda listelenen size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangehorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Ingenieros, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetti-1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gemo di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19h klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA, Vottergrensagata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Neringspark 1, 1332 Osterås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljóðfaerahúsid Ehf.
Sidulma 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 2279213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-6-026-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Subesi
Mer Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Ataşehir İstanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinhua-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F, No.1, Yundang Road, Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.Box 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)



P77024855

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation
Published 07/2018 LB-A0